KAZETA

ANE-NIE

26. ZENBAKIA

26 zenbaki, literatura partekatzen

Irakurketa, topaketa eta ahots berriak,
elkartea elkarrekin eraikitzen jarraitzeko.

2026KO AZAROAREN 1A

Nafar Idazleen Elkartearen buletina

Asociación Navarra de Escritores/as

Nafar Idazleen Elkartea

ZENBAKI HONETAN

Aurkibidea

Elkartea guztion artean egiten dugu	3
Lerro eta ahots artean · Egitaraua	4
Lerro eta ahots artean · Parte hartu	5
AA eta literatura · Egitaraua	6
AA eta literatura · Izen-ematea eta afariak	7
Nafarroako kapelarik gabeko emakumeak	8
Kontakizunaren Etxea	10
Mikroipuinak Ámbito Culturalen	11
Frida irakurketa-kluba	12
Emakumeen ahotsak egungo poesian	13
Mikel Chascok Rabia aurkeztuko du	14
Getxoko literatura-lehiaketak	15
Abendua 5 hitzetan	16
Ahots berriak ANE-NIEn	17
Albisteak eta oharrak	18

Zure parte-hartzeak bizia ematen dio elkarteari.

ELKARTEAREN GUTUNA

Elkartea guztion artean egiten dugu

Bazkide maiteok:

ANE-NIEtik bultzatzen dugun proiektu bakoitzaren atzean lanordu asko daude: proposamen bat pentsatu, babesa bilatu, edukiak prestatu, parte-hartzaileak koordinatu eta xehetasunak zaindu. Literaturarekiko eta elkartea osatzen dugun pertsonekiko konpromisotik sortzen da ahalegin hori.

Lan horrek zuen parte-hartzearekin hartzen du zentzua. Antolatzen ditugun jarduerak elkartzeko eta partekatzeko guneak dira, baina baita informatzeko, trebatzeko, gure eskubideak ezagutzeko eta idazketari zein liburuaren sektoreari eragiten dieten erronkez hausnartzeko ere.

Azaro honetan ikasteko eta ekarpenak egiteko aukera berriak ditugu. Kazeta honetako proposamenak kontsultatzera, izena ematera eta topaketetan parte hartzera animatzen zaituztegu. Garaiz izena emateak baliabideak eta jarduera bakoitza prestatzen duten pertsonen lana hobeto antolatzen laguntzen digu.

Badakigu ezin dela beti denetara joan. Bakoitzak bere aukeren arabera egin dezake ekarpena: bertaratuz, deialdi bat zabalduz, ideia bat proposatuz edo proiektu batean lagunduz. Parte hartzeko modu horiek guztiek balioa dute.

Pertsona bakoitzak bere lekua aurkituko duen eta bere ahotsak balioa duela sentituko duen elkartea nahi dugu. Horretarako, elkar entzun, dakiguna partekatu eta guztion artean eginkizun honen zati bat hartu behar dugu geure gain.

Eskerrik asko zuen denbora, lana eta presentzia eskaintzen ari zaretenoi. Eta oraindik hurbiltzeko unerik aurkitu ez duzuenoi: zuen zain gaude.

ANE-NIE guztion artean egiten dugu. Zuen parte-hartzeak ematen dio bizia.

Besarkada bat,
Carmen Puerta Extremera
ANE-NIEko lehendakaria

2026KO AZAROA

Lerro eta ahots artean

Iruñeko Emakumeen Etxea · Saio guztiak: 17:00-20:00

AZAROAK 5 · Zure ahotsak balio du

Jendaurrean hitz egiten ikasteko tailerra.
Nieves Hernández · Aholkulari espezializatua.
Jatorrizko izenburua: Tu voz cuenta.

AZAROAK 17 · Zugandik sortzen diren istorioak

Kontakizunak idazteko tailerra.
Ana Martínez Mongay eta Per Gaztelu
ANE-NIEko Kontakizunaren Etxeko koordinatzaileak.
Jatorrizko izenburua: Historias que nacen de ti.

AZAROAK 19 · Hitzak eta antzerkia

Todas las letras que caben en una cuchara
Carmen Puerta Extremera · Gizarte- eta eskola-bitartekaria.

Vivas · Teatro para el cambio
Inma Martínek eta Alicia Baigorrik idatzia eta antzeztua.

IZEN-EMATEA: info@ane-nie.com

Gaia: «Entre líneas y voces». Adierazi saio batean edo ziklo osoan parte hartu nahi duzun. Hiru saioetan izena ematen dutenek lehentasuna izango dute, lekuak bete arte.

Antolatzailea: ANE-NIE
Diruz laguntzen du: Iruñeko Udala / Ayuntamiento de Pamplona

LERRO ETA AHOTS ARTEAN

Eman lekua zure ahotsari

Ikasteko, adierazteko eta partekatzeko hiru topaketa

Azaroak 5 · Jendaurrean hitz egiteko baliabideak

Konfiantza handiagoz hitz egiteko trikimailuak landuko ditugu: behatu, keinuak zaindu, ahotsa erabili eta entzuleekin konektatu. Nieves Hernández ek urrats hori egiten eta gure ahotsa entzunarazten lagunduko digu.

Azaroak 17 · Zure bizipenak kontakizun bihurtu

Denok dugu zerbait kontatzeko. Ana Martínez Mongay eta Per Gaztelurekin oroitzapenak, esperientziak eta ideiak kontakizun bihurtzeko bideak aztertuko ditugu, geure idazketa-ahotsari forma emateko.

Azaroak 19 · Emakumeen hitzak eta antzerkia

Carmen Puerta Extremerarekin, hitzez eta emakumeen esperientziez hausnartuko dugu. Ondoren, Inma Martínek eta Alicia Baigorrik idatzi eta antzeztutako Vivas · Teatro para el cambio lanak berdintasunean aurrera egiteko beste begirada batzuk eskainiko dizkigu.

Animatu parte hartzera!

Ez da aurretiko esperientziarik behar: ekarri ikasteko gogoa eta eman lekua zure ahotsari.

Iruñeko Emakumeen Etxea · 17:00-20:00
Izen-ematea: **info@ane-nie.com**
Gaia: «Entre líneas y voces». Adierazi saio batean edo ziklo osoan izena eman nahi duzun. Hiru saioetako izen-emateek lehentasuna izango dute, lekuak bete arte.

ANE-NIEk antolatua, Iruñeko Udalaren dirulaguntzarekin.

I. JARDUNALDIAK · EGITARAUA

Adimen artifiziala eta literatura

2026ko azaroaren 12a eta 13a
NH Iruña Park hotela · Iruña

OSTEGUNA, AZAROAK 12

17:30 · Harrera eta akreditazioak

17:45 · Ongietorria eta inaugurazioa

18:00 · Nola lagun diezazuke CEDROk?
Pedro Sánchez · CEDRO

19:00 · AAren garaian idaztea
Jorge Corrales · CEDRO

20:30 · Saioaren amaiera

OSTIRALA, AZAROAK 13

17:30 · Harrera eta akreditazioak

18:00 · AA: giza egilearen etsaia ala laguna?
Moderatzailea: Daniel Ferro
Marisol Artica · Estela Chocarro · Miguel Izu · Iván Romo

19:00 · Liburuaren sektorea adimen artifizialaren aurrean
Moderatzailea: Nieves Hernández
María Oset · Eunate argitaletxea
Giorgia · Librería Arcos Liburudenda
Pedro Irulegui · Artista plastikoa
Gabriel Rubio · Hezkuntza
Carmen Puerta Extremera · ANE-NIE

Jendearentzat irekia · Aurrez izena ematea nahitaezkoa
Azaroaren 1etik 11ra · Hurrengo orrialdeko QR kodearen bidez

AA ETA LITERATURA

Izena eman eta parte hartu

Adimen artifiziala idazketaren orainaren parte da dagoeneko. Zer aukera irekitzen ditu? Zer erronka dakarzkio sorkuntzari eta egile-eskubideei?

Jardunaldiek informatzeko, zalantzak partekatzeko eta liburuaren munduko ahotsak entzuteko aukera eskaintzen digute. **Animatu ikastera, eztabaidatzera eta parte hartzera!**

AZAROAK 12 ETA 13 · NH IRUÑA PARK HOTELA · IRUÑA

Akreditazioak: 17:30etik aurrera

Eskaneatu QR kodea eta bete izena emateko inprimakia.

JARDUNALDIAK

Izen-ematea: **2026ko azaroaren 1etik 11ra**.
Jendearentzat irekiak. Aurrez izena ematea nahitaezkoa da.

LITERATURA-AFARIAK

Azaroaren 12an eta 13an · 21:30ean
Erreserba egiteko azken eguna: azaroaren 9a.
Adierazi afarietara joango zaren inprimaki berean.

Informazioa: **info@ane-nie.com**
ANE-NIE · CEDRO

PROIEKTUAK · 1927-2027

Nafarroako kapelarik gabeko emakumeak

Haien memoria ikertu eta ahotsak partekatu

ANE-NIEk sustatutako «Las sin sombrero navarras 1927-2027» proiektuak ikerketa, literatura-sorkuntza eta parte-hartzea uztartzen ditu, gure emakume idazleak berreskuratzeko eta ikusarazteko. Nafarroako Gobernuko Nafarroako Berdintasunerako Institutuaren dirulaguntza jaso du. Urrian, Tuteran, Barbarinen eta Lizarran eginiko tailerrek lan hori herritarrengana hurbildu zuten.





Tutera · Urriak 21

Inma Blancoren «Del papel al escenario» tailerrak idazketa eta ozeneko irakurketa lantzera gonbidatu zuen, interpretazioaren eta topaketaren bidez testuei bizia emanez.

Barbarin · Urriak 24

«Me quito el sombrero para…» tailerrak emakumeak aitortzeko gunea ireki zuen. Kapela baten siluetan berdintasunaren aldeko hausnarketak eta konpromisoak idatzi zituzten parte-hartzaileek.

Literatura-memoria irakurriz, idatziz eta partekatuz ere eraikitzen da.

NAFARROAKO KAPELARIK GABEKO EMAKUMEAK

Bizirik jarraitzen duen lana





Lizarra · Urriak 26

Ana Martínez Mongayren idazketa-tailerrak poesia eta bizitza lotu zituen, parte-hartzaileak sorkuntzara eta berreskuratutako emakume idazleen ahotsetara hurbilduz.

Tutera · Urriak 28

Almirantearen Etxean ikerlanaren aurkezpena eta obren errezitaldia egin ziren, Inma Blanco eta Carmen Puertarekin, eta Lucas eta Lorenzo Ezaren musikarekin.

Eskerrik asko proiektuan sinesteagatik

Eskerrik asko gure emakume idazleak ikusarazteko proposamen honetan sinetsi eta beren denbora, ikerketa eta sorkuntza eskaini dituzten emakume idazleei eta gizonezko idazleari. Haien konpromisoari esker, memoria eta literatura elkartu ditugu, belaunaldien arteko zubiak eraiki eta irakurtzen jarraitzea merezi duen ondarea partekatu. Eskerrik asko tailer eta topaketetan parte hartu duzuenoi ere.

Irakurri eta deskargatu ikerlan osoa

Ikerlan osoa ANE-NIEren webgunean dago eskuragarri:
www.ane-nie.com/blog/
las-sin-sombrero-del-27-1927-2027/

NARRATIBA

Kontakizunaren Etxea

La Casa del Relato



AZAROAK 10 · 19:00

MILAGROSAKO CIVIVOXA

Kontakizunak idatzi eta partekatzeko, norberaren testuak irakurri eta komentatzeko eta narratiba laburrean sakontzeko gunea.

Koordinatzaileak

Ana Martínez Mongay eta Per Gaztelu

Informazioa

info@ane-nie.com

Idatzi, partekatu eta parte hartu.

ÁMBITO CULTURAL · EL CORTE INGLÉS

Mikroipuinak

Istorio txikiak, emozio handiak

Animatu bi mikroipuinekin parte hartzera.

Mikroipuina oso narrazio laburra da: hitz gutxirekin istorio bat kontatzen du, eta azaltzen duena baino gehiago iradokitzen du. Esaldi bakoitzak garrantzia du.

Bi mikroipuin · Bakoitza 150 eta 300 hitz artekoa

2026ko azaroaren 23a, astelehena · 19:00

Ámbito Cultural · El Corte Inglés
Koordinatzailea: Per Gaztelu

EMAN IZENA AZAROAREN 12A BAINO LEHEN

info@ane-nie.com

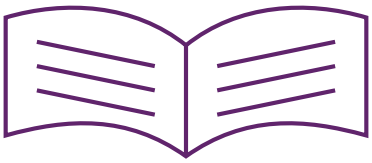
ÁMBITO CULTURAL
El Corte Inglés

ANE NIE
Asociación Navarra de Escritores/as
Nafar Idazleen Elkartea

2026KO AGENDA

Frida irakurketa-kluba

Bi topaketa azarorako eta abendurako



AZAROAK 26

Per Gaztelu

El camaleón

ABENDUAK 17

Mar Echenique

Valium 10 en la vicaría

Irakurtzeak batzen gaitu.

AGENDA · NAFARROAKO LIBURUTEGIA

Emakumeen ahotsak egungo poesian

Sormena aldaketa pertsonaleko prozesu batean

Nafarroako Liburutegiak menopausiari eta perimenopausiari eskainitako «¿Soy yo o hace calor aquí?» zikloa hartuko du. Egitarauaren barruan, **Itziar Ancínek** tailer parte-hartzailea emango du.

AZAROAK 13 · 18:30

Tokia

Nafarroako Liburutegia · Lehen solairuko aretoa

Aurrez izena eman behar da

848 427 797

Tailerraren jatorrizko izenburua:
«Voces de mujer en la poesía actual. Creatividad en un proceso personal de cambio».



LIBURU-AURKEZPENAK

Mikel Chascok Rabia aurkeztuko du



Rabia. Un paseo por la primera guerra carlista

Mikel Chascok bere liburua aurkeztuko du **Sonia Andújarrekin**. Lehen Karlistaldian barrena egindako ibilbidea partekatzeko topaketa izango da.

AZAROAK 10, ASTEARTEA · 19:00

Santos Ochoa liburu-denda
Calvo Sotelo, 19 · Logroño

Kartelak dioenez, YouTuben ere jarraitu ahal izango da.

LITERATURA-LEHIAKETAK

Getxok idaztera gonbidatzen zaitu

Bi literatura-deialdik hamargarren edizioa ospatuko dute: Ramiro Pinilla Eleberri Laburren Lehiaketak eta Txiki Baskardo haur-ipuin lehiaketak.

RAMIRO PINILLA · 10. EDIZIOA

Getxoko Eleberri Laburren Lehiaketa. **6.300 euroko bi sari** emango dira: bata euskarazko lanentzat eta bestea gaztelaniazkoentzat. Epaimahaiaren erabakia 2027ko irailean jakinaraziko da.

Lanak aurkezteko epea: 2027ko otsailaren 20ra arte.

TXIKI BASKARDO · 10. EDIZIOA

DBHko 1. mailako ikasleei zuzendutako haur-ipuin lehiaketa. Finala maiatzean egingo da. Saria: **500 euro**, «Euskararen lagunak» kanpainari atxikitako tokiko saltokietan gastatzeko.

Nork bere kabuz: 2027ko otsailaren 20ra arte.
Ikastetxeetan: 2027ko apirilaren 23ra arte.

Oharra: Txiki Baskardoren jatorrizko kartelak errata bat du nork bere kabuz aurkezteko epearen urtean. Deialdi ofizialak 2027ko otsailaren 20a adierazten du.

Oinarriak eta baldintzak:
getxo-kultura.eus/es/convocatorias/

SORKUNTZARAKO DEIALDIA

Abendua 5 hitzetan

Urtea agurtzeko poema labur bat

5

hitz, poema bat

2026ko abendua

Idatzi zehazki bost hitzeko poema bat.
Abenduan zehar, jasotako poemak ANE-NIEren sare sozialetan partekatuko ditugu.

Bidali zure poema eta zure izena

info@ane-nie.com

Gaia: «Diciembre en 5 palabras»

ATAL BERRIA · IRAILA ETA URRIA

Ahots berriak ANE-NIEn

Ongietorria gure letren komunitatera batu zaretenoi. Eskerrik asko zuen ahotsak, ideiak eta istorioak ekartzeagatik.



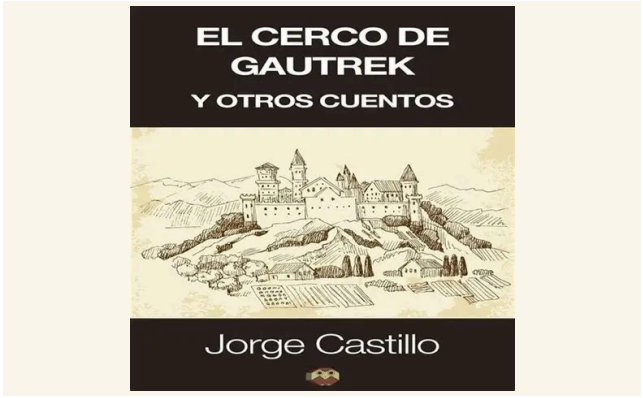
Íñigo Porres

El acompañante autorizado (2026) lanaren egilea. Aitatasunerako bidean izandako esperientzia eta hausnarketak kontatzen ditu ez-fikzio narratiboko liburu horretan.



Carmen Madorrán Ayerra

Filosofian doktorea eta Madrilgo Unibertsitate Autonomoko irakaslea. Necesidades ante la crisis ecosocial lanaren egilea. Erronka ekologiko eta sozialen aurreko etika eta politika ikertzen ditu.



Jorge Castillo Llorente

El cerco de Gautrek y otros cuentos (2013) lanaren egilea. Harreman pertsonalek, bidaiek eta Nafarroako landa-inguruneko esperientziek inspiratutako bederatzi kontakizun biltzen ditu.



Íñigo González Fernández

Noaingo kazetaria eta narratzailea. Diario de Navarran garatu du bere ibilbidea. Estaciones de relato lanaren egilea eta 50 Aniversario del Trofeo Boscos liburuaren egilekidea.

Elkartea ahots berri bakoitzarekin hazten da. Ongi etorri!

ELKARTEAREN BIZITZA

Albisteak eta oharrak

Gabonetako loteria

65339

ANE-NIErentzat erreserbatutako zenbakia eskuragarri dago dagoeneko. Zuen dezimoak Iruñeko **4. Loteria Administrazioan** jaso ditzakezue, **San Nikolas kaleko 19. zenbakian**.

2027ko lehen hiruhilekorako prestakuntza

Zer ikasi nahiko zenukete? Bidali 2027ko lehen hiruhilekorako tailer eta prestakuntza-gaien proposamenak **info@ane-nie.com** helbidera. Zuen ideiek elkarteko kideen interesei erantzungo dieten jarduerak prestatzen laguntzen digute.

Argitaratzeko argazkiak eta irudiak

ANE-NIEren webgunean, Kazetan eta sare sozialetan argazkiak, ilustrazioak edo kartelak partekatzeko, bidali zuen irudiak edo argitaratzeko baimena dutenak. Adierazi beti egiletza eta iturria; hala dagokionean, erantsi baimena edo erabilera-lizentzia.

Irudietan pertsonak identifikatzeko moduan agertzen badira, egiaztatu zabaltzeko behar diren baimenak dituzuela. Ez bidali internetetik hartutako irudirik haien erabilera-baldintzak ezagutu gabe.

Eskerrik asko egiletza eta pertsona guztien irudia zaintzen laguntzeagatik.